



ÎMPĂRȚIRE ADMINISTRATIVĂ

- Abruzzo
- Basilicata
- Calabria
- Campania
- Emilia-Romagna
- Friuli-Venezia Giulia
- Lazio
- Liguria
- Lombardia
- Marche
- Molise
- Piemonte
- Puglia
- Sardegna
- Sicilia
- Toscana
- Trentino-Alto Adige
- Umbria
- Valle d'Aosta
- Veneto

ITALIA

CAPITALĂ
Roma

suprafață: 301 338 km²
număr de locuitori: 62 101 000
(în martie 2012)



DISTANȚELE ÎNȚRE ORAȘE

	Firenze	Genova	Milano	Napoli	Roma	Torino	Venezia
Firenze	-	225	299	489	278	395	255
Genova	225	-	145	714	510	170	397
Milano	299	145	-	786	586	138	273
Napoli	489	714	786	-	219	884	741
Roma	278	510	586	219	-	673	530
Torino	395	170	138	884	673	-	402
Venezia	255	397	273	741	530	402	-

italiana

ghid de conversație

LINGHEA

Libris .RO

Ghid de conversație Linghea

român-italian

Ghidul a fost elaborat de colecțivul de autori al Linghea S.R.L.

Publicat de editura Linghea din Timișoara, 2012.

Ediția I, 2010

Ediția II, 2012

Descrierea CIP a Bibliotecii Naționale a României Italiana : ghid de conversație. – Ed. a 2-a, rev. – Timișoara:

Linghea, 2012

ISBN 978-606-92819-9-4

81'374.8=135.1=131.1

© Lingea s.r.o., 2012
www.linghea.ro

Toate drepturile sunt rezervate.

Niciun fragment al acestei publicații nu poate fi reprodus, copiat sau transmis fără acordul scris al editurii.

Printed in EU.

Despre limbă 6

Numere 10

Numeralele 10

Expresii comune 12

Formule de salut și de adresare 12

Să facem cunoștință 13

Cum ne luăm la revedere 14

Urări 14

Înțelegerea 15

Cererii, ordine și propuneri 16

Cum ne exprimăm mulțumirea și satisfacția 18

Greșim, ne pare rău și ne cerem scuze 19

Acordul 20

Dezacordul, refuzul 21

Întrebări 22

Exprimarea timpului 25

Timpul 25

Lunile și anii 26

Zilele și săptămânile 28

Orele și minutele 29

Culori și dimensiuni 31

Culorile 31

Dimensiuni și caracteristici 32

Indicatoare 33

Indicatoare 33

Călători 40

Cum cerem informații despre drum 40

Controlul pașapoartelor și controlul vamal 41

Formulare, date personale 42

Cu mașina 44

Cu trenul 54

Cu avionul 57

Cu vaporul 61

Transportul în comun 63

Cazarea	65
Cazarea	65
Cum facem o rezervare	66
La hotel	67
Cazare la particulari	69
În camping	73
Mâncarea	76
La restaurant	76
Meniul	78
Aperitive	78
Feluri principale	79
Băuturi	84
Deserturi	86
Mâncăruri naționale specifice	87
În concediu	94
Vremea	94
Turism	96
Vizitarea orașului	100
Spectacole de seară	103
La bar	105
Flirtul	108
Sport și timp liber	111
Sporturi de vară	111
Ștrand, piscină, plajă	112
Scufundări	115
Pescuitul	117
Ciclism	118
Alpinism, Escalade	121
La fotbal	122
La fitness	123
Pe terenul de golf	125
La schi	126
La hochei	128
La cumpărături	130
Cum cumpărăm și cum plătim	130
Bani	132
Magazine și servicii	135

Alimente	137
La drogherie	141
Foto & Video	142
Îmbrăcăminte și încălțăminte	143
La poștă	147
Situații de urgență	148
Situații de urgență	148
Probleme cu mașina	150
Accident	154
Primul ajutor	155
La poliție	160
Locuința	164
Locuința	164
Electrocasnice	167
Baia și toaleta	170
Familia	172
Membrii familiei	172
Starea civilă	174
Reuniuni de familie	175
Cum facem o invitație	177
În vizită	178
Munca	180
Locul de muncă	180
Cum căutăm un loc de muncă	184
Comunicare	187
La telefon	187
La calculator	189
Dicționar italian-român	194
Dicționar român-italian	236
Elemente de gramatică	282
Informații utile	302

Libris

Resurse pentru oameni și cărți
Numeralele
 Numerali

▶ Numeralele cardinale

Numerali cardinali

zero	<i>zero</i>	dzero
unu	<i>un(o), una</i>	un(o), una
doi	<i>due</i>	due
trei	<i>tre</i>	tre
patru	<i>quattro</i>	kuattro
cinci	<i>cinque</i>	cinkue
șase	<i>sei</i>	sei
șapte	<i>sette</i>	sette
opt	<i>otto</i>	otto
nouă	<i>nove</i>	nove
zece	<i>dieci</i>	dieci
unsprezece	<i>undici</i>	undici
doisprezece	<i>dodici</i>	dodici
treisprezece	<i>trèdici</i>	trèdici
paisprezece	<i>quattordici</i>	kuattordici
cincisprezece	<i>quindici</i>	kuindici
șaisprezece	<i>sedici</i>	sedici
șaptesprezece	<i>diciassette</i>	diçassette
optsprezece	<i>diciotto</i>	diçotto
nouăsprezece	<i>diciannove</i>	diçannove
douăzeci	<i>venti</i>	venti
douăzeci și unu	<i>ventuno</i>	ventuno
douăzeci și doi	<i>ventidue</i>	ventidue
treizeci	<i>trenta</i>	trenta
patruzeci	<i>quaranta</i>	kuaranta
cincizeci	<i>cinquanta</i>	cinkuanta
șaizeci	<i>sessanta</i>	sessanta
șaptezeci	<i>settanta</i>	settanta
optzeci	<i>ottanta</i>	ottanta
nouăzeci	<i>novanta</i>	novanta
o sută	<i>cento</i>	cento
o sută douăzeci	<i>centoventi</i>	centoventi

două sute	<i>duecento</i>	duecento
o mie	<i>mille</i>	mille
două mii	<i>duemila</i>	duemila
o mie cinci sute optzeci și trei	<i>millecinquacentottantatre</i>	millecinkuecentottantatre
un milion	<i>un milione</i>	un milione

▶ Numeralele ordinale

Numerali ordinali

primul	<i>primo</i>	primo
al doilea	<i>secondo</i>	sekondo
al treilea	<i>terzo</i>	terço
al patrulea	<i>quarto</i>	kuarto
al cincilea	<i>quinto</i>	kuinto
al șaselea	<i>sesto</i>	sesto
al șaptelea	<i>settimo</i>	settimo
al optulea	<i>ottavo</i>	ottavo
al nouălea	<i>nono</i>	nono
al zecelea	<i>dècimo</i>	deçimo
al douăzecilea	<i>ventèsimo</i>	ventesimo
al treizecilea	<i>trentèsimo</i>	trentesimo
al o sutălea	<i>centèsimo</i>	centesimo

▶ Frații

Frazioni

(o) jumătate	<i>un mezzo</i>	un medzo
unu și jumătate	<i>uno e mezzo</i>	uno e medzo
o treime	<i>un terzo</i>	un terço
două treimi	<i>due terzi</i>	due terçi
un sfert	<i>un quarto</i>	un kuarto
trei sferturi	<i>tre quarti</i>	tre kuarti
o cincime	<i>un quinto</i>	un kuinto
o șesime	<i>un sesto</i>	un sexto
o șeptime	<i>un settimo</i>	un settimo
o optime	<i>un ottavo</i>	un ottavo
a noua parte	<i>un nono</i>	un nono
o zecime	<i>un dècimo</i>	un deçimo
o sutime	<i>un centèsimo</i>	un centesimo

Formule de salut și de adresare

Saluti ed allocuzioni

Bună dimineața.	<i>Buon giorno.</i> buŋgorno
Bună ziua.	<i>Buon giorno., Buondi.</i> buŋgorno, buondi:
Salut.	<i>Ciao!</i> ɕao!
Bună ziua.	<i>Buon pomeriggio.</i> buon pomeridđo
Bună seara.	<i>Buona sera.</i> buona sera
Noapte bună.	<i>Buonanotte.</i> buonanotte
Mă scuzați...	<i>Mi scusi...</i> mi skuzi
Mă scuzați...	<i>Permesso.</i> permesso
Pe mine mă așteptați?	<i>Mi sta aspettando?</i> mi sta aspettando?
Mă bucur să vă văd.	<i>Sono lieto di vederLa.</i> sono lieto di vederla
Nu te-am mai văzut de-un car de ani.	<i>Non ti vedo da tanto tempo.</i> non ti vedo da tanto tempo
Ce mai faceți?	<i>Come sta?</i> kome sta?
Ce faci?	<i>Come va?</i> kome va?
Ce vă mai face familia?	<i>Come sta la sua famiglia?</i> kome sta la sua familia?
Ați avut o călătorie plăcută?	<i>Ha fatto buon viaggio?</i> a fatto buon viadđo?
L-ați găsit ușor?	<i>L'ha trovato senza problemi?</i> la trovato senza problemi?
N-au fost probleme pe drum.	<i>Il viaggio è andato senza problemi.</i> il viadđo e: andato senza problemi
Ați mai fost vreodată aici?	<i>È già stato qui prima?</i> e: ęa stato kuj prima?
Mulțumesc de întrebare.	<i>Grazie dell'interessamento.</i> grazie dell'interessamento
Eu sunt bine.	<i>Sto bene. E Lei?</i> sto bene e lei?
Dumneavoastră?	<i>Così così., Non c'è male.</i> kozi: kozi; non ce: male
Așa și așa.	<i>Non mi lamento.</i> non mi lamento
Nu mă pot plânge.	<i>La trovo bene.</i> la trovo bene
Arătați bine.	<i>Signore/Signora...</i> sin'ore/sin'ora
Domnule/Doamnă...	<i>Signore e signori!</i> sin'ore e sin'ori!
Doamnelor și domnilor!	

Să facem cunoștință

Fare la conoscenza

Care este numele dumneavoastră?	<i>Può dirmi il Suo nome, per favore?</i> puo: dirmi il suo nome, per favore?
Cum te cheamă?	<i>Come ti chiami?</i> kome ti kiami?
Mă numesc...	<i>Mi chiamo...</i> mi kiamo
Eu sunt...	<i>(Io) sono...</i> (io) sono
Dumneavoastră sunteți domnul...?	<i>Lei è il signor...?</i> lei e: il sin'or?
Cine sunteți?	<i>Chi è Lei?</i> ki e: lei?
Cine e (acolo)?	<i>Chi è?</i> ki e?
Cine e doamna aceea?	<i>Chi è questa signora?</i> ki e: kuesta sin'ora?
Ne cunoaștem?	<i>Ci conosciamo?</i> ci konoșamo?
Vă cunoașteți?	<i>Vi conoscete?</i> vi konoșete?
O cunoașteți pe soția mea?	<i>Conosce mia moglie?</i> konoșe mia molle?
Vă amintiți de mine?	<i>Si ricorda di me?</i> si rikorda di me?
Ne-am mai întâlnit/văzut undeva?	<i>Ci siamo già incontrati prima?</i> ci siamo ęa inkontrati prima?
De unde ne cunoaștem?	<i>Dove ci siamo conosciuti?</i> dove ci siamo konoșuti?
Îmi pare rău, dar nu vă cunosc.	<i>Temo di non conoșerLa.</i> temo di non konoșerla
Din păcate, nu-mi amintesc de dumneavoastră.	<i>Purtroppo non mi ricordo di Lei.</i> purtroppo non mi rikordo di lei
Dați-mi voie să mă prezint.	<i>Permetta che mi presenti.</i> permetta ke mi presenti
Dați-mi voie să v-o prezint pe soția mea.	<i>Mi permetta di presentarLe mia moglie.</i> mi permetta di prezentarie mia molle
Îmi faceți cunoștință cu...?	<i>Mi presenta?</i> mi prezenta?
Ne puteți face cunoștință?	<i>Può farmi fare conoscenza con...?</i> puo: farmi fare konoșența kon?
Vi-l prezint pe...	<i>Le presento...</i> le prezento
Domnul/Doamna X.	<i>È il signor/la signora X.</i> e: il sin'or/la sin'ora iks
Acesta este soțul/șeful meu.	<i>È mio marito/il mio capo.</i> e: mio marito/il mio kapo

Aceștia sunt colegii mei.

Îmi pare bine (să vă cunosc).

Mi-a părut bine să vă cunosc.

Plăcerea e de partea mea.

Sono i miei colleghi. sono i miei kollegghi

Piacere (di conoscerLa). piacere (di konoșerLa)

Sono lieto di fare la sua conoscenza. sono lieto di fare la sua konoșența

Il piacere è stato mio. il piacere e: stato mio



Cum ne luăm la revedere

Congedo

La revedere.

Pa!

Ai grijă de tine!

Pe curând.

Ne vedem mâine.

La revedere.

Transmiteți-le salutări din partea mea.

Îmi pare rău, mă grăbesc.

Trebuie să plec.

N-am timp.

Ne vedem mâine la...

Ne auzim!

Te sun!

Arrivederci, ArrivederLa.

arrivederci, arrivederla

Ciao! Țao!

Stammi bene! stammi benel!

Ci vediamo., A presto. ci vediamo, a presto

A domani! a domani!

Addio. addio

Li saluti da parte mia.

li saluti da parte mia

Scusi, ho fretta. skuzi, o fretta

Me ne devo (già) andare.

me ne devo (gă) andare

Non ho tempo. non o tempo

Ci vediamo domani a... ci vediamo domani a

Fatti sentire qualche volta.

fatti sentire qualche volta

Ti telefonerò. ti telefonero:

Urări

Auguri

Noroc! (la ciocnit)

Felicități!

Baftă!

Distracție plăcută!

Călătorie plăcută.

Cin cin!, Alla salute! cin cin!, alla salute!

Congratulazioni!, Auguri!

kongratulaționi!, auguri!

Buona fortuna! buona fortuna!

Buon divertimento! buon divertimento!

Buon viaggio! buon viadg!

Drum bun!

Să vă întoarceți cu bine!

La mulți ani!

Sincere condoleanțe.

Paște fericit!

Crăciun fericit!

Un an nou fericit!

Bravo!

Buon viaggio! buon viadg!

Tornate sani e salvi! tornate sani e salvi!

Tanti auguri! tanti auguri!

Sincere condoglianze. sincere kondolante

Buona Pasqua! buona paska!

Buon Natale! buon natal!

Felice Anno Nuovo! felice anno nuovo!

Bravo! bravo!



Înțelegerea

Comprensione

Poftim?

Scuze, nu înțeleg.

Nu v-am înțeles bine.

Puteți să repetați?

Ce-ați spus?

M-ați înțeles greșit.

Trebuie să fie o

neînțelegere.

Trebuie să existe o

explicație.

Puteți să-mi explicați?

Vorbiți engleză/germană/

/franceză/spaniolă/

/italiană/rusă?

Nu vorbesc italiană.

Nu vorbesc foarte bine

italiana.

Vorbesc doar un pic

germană.

Vorbiți mai rar, vă rog.

Scusi?, Come? skuzi?, kome?

Scusi. Non capisco. skuzi non kapisko

Non ho capito bene. non o kapito bene

Può ripetere? puo: ripe:tere?

Che cosa ha detto? ke koza a detto?

Mi ha frainteso. mi a fraintezo

Ci deve essere un malinteso.

ci deve essere un malintezo

Ci deve essere qualche spiegazione.

ci deve essere qualche spiegațione

Può spiegarmelo? puo: spiega:rmelo?

Parla inglese/tedesco/francese/spagnolo/

/italiano/russo? parla ingle:ze/tedesko/

/france:ze/spanolo/italiano/russo?

Non parlo italiano. non parlo italiano

Non parlo molto bene l'italiano.

non parlo molto bene litaliano

Parlo un po' tedesco.

parlo un po tedesko

Parli più lentamente, per favore.

parli piu lentamente, per favore

Non so come si dice in italiano.

non so kome si dice in italiano

Ce cosa vuol dire? koza vuol dire?

Può descriverlo più in dettaglio?

puo: deskriverlo piu in dettal'o?

accesso *m* acces
accessori *m pl* accesorii
accettabile *adj* acceptabil/-ă
accettare *v* 1 a accepta *ceva* 2 a aproba (o propunere) ▶ **L'acetto**. De-acord.
acciaio *m* oțel
accidentale *adj* întâmplător/-oare
accogliere *v* a întâmpina *pe cineva*, a ura
cuiva bun-venit ▶ ~ *una* **richiesta** a satisfice o cerere
accompagnare *v* a conduce *pe cineva*
unde
acconto *m* garanție (pentru marfă)
accorciare *v* a scurta *ceva*
accordo *m* acord; **andare d'accordo** *con* *q* a se înțelege (bine) *cu cineva*; **D'accordo?** Da? (de-acord?); **essere d'accordo** *con* *q/ă* a fi de acord *cu cineva/ceva*; **mettersi d'accordo** *di* *q* a se pune de acord *asupra* *ceva*; **mettersi d'accordo** *su* *q* a se pune de acord *asupra* *ceva*; **non essere d'accordo** *con* *q* a nu fi de acord *cu cineva/ceva*
accorgersi *v* a observa
accumulare *v* a strânge *ceva*
accurato, -a *adj* îngrijit/-ă
accusa *f* plângere (penală)
accusare *v* a acuza *pe cineva* de *ceva*
aceto *m* oțet; **mettere sott'aceto** a mura (castraveți etc.)
acido, -a *adj* acid (în chimie) ♦ *m* acid
acqua *f* apă (H₂O), loțiune (de corp etc.); **condotta** *f* dell'acqua apeduct
acquatico, -a *adj* acvatic/-ă (organism); **sport** *m pl* acvatic sporturi nautice
acquedotto *m* apeduct
acquisto *m* cumpărături
acuto, -a *adj* acut/-ă (dure etc.)
adattare *v* a adapta *ceva* *pentru* *cineva/la* *ceva*, a modifica *ceva* *pentru* *ceva* (a adapta)
adattatore *m* adaptor; ~ *m di* **rete** transformator
adatto, -a *adj* convenabil/-ă *pentru* *ceva*
addormentarsi *v* a adormi
addosso **avere** ~ a fi în *ceva* (a purta)
adesso *adv* acum; **per** ~ deocamdată (momentan); **proprio** ~ tocmai (în această clipă); **Proprio** ~? Chiar acum?
aiuto, -a *adj* adult/-ă ♦ *m* adult
aereo, -a *adj* aeronautic/-ă ♦ *m* avion; **compagnia** *f* aerea linie aeriană
aeroporto *m* aeroport
affare *m* 1 afacere (problemă etc.), treabă 2 afacere (avantajoasă etc.) ▶ **A~ fatto!** S-a făcut!
affatto *non* ~ deloc

A
a *prep* 1 în, la (direcție) 2 pe 3 *la* *la* *cineva/ceva* (a se gândi etc.) 4 *la* (o anumită oră)
▶ **a proposito** a propos; **a scuola la școală; **al mare** la mare; **all'inizio** la început; **alle cinque e mezza** la patru și jumătate; **aperto dalle... alle...** deschis de la... la...; **due/tre volte al giorno** de două/trei ori pe zi
abbagliare *v* a orbi *pe cineva* (cu lumină)
abbandonare *v* a părăsi *pe cineva/ceva*, a se lăsa de *ceva*
abbassare *v* a da mai încet (sonorul etc.), a da *ceva* mai încet (căldura etc.); ~ **il prezzo** *di* *q* a ieftini *ceva*
abbastanza *adj* destul de *ceva* ♦ *adv* destul ▶ **Ne ho** ~. M-am săturat de asta.
abbonamento *m* abonament, permis (de intrare etc.)
abbracciare *v* a îmbrățișa *pe cineva*
abbreviazione *f* abreviere
abile *adj* îndemânatic/-ă
abilità *f* capacitate
abisso *m* prăpastie
abitante *m* locuitor
abitare *v* a locui, a ocupa *ceva* (o locuință)
abito *m* costum (bărbătesc etc.); **abiti** *m pl* haine
abituarși *v* a se obișnui *cu* *ceva*
abitudine *f* obicei (comportament); **brutta** ~ obicei prost
aborto *m* avort; ~ **spontaneo** avort spontan
abusare *v* a abuza de *cineva/ceva*
accadere *v* a avea loc (a se întâmpla), a se întâmpla
accampamento *m* tabără
accanto *adj* de lângă ♦ *adv* alături
♦ *prep* lângă *ceva*
accedere *v* 1 a avea acces *unde* *va* (a ajunge la *ceva*) 2 a consimți *la* *ceva* (a fi de acord), adera *la* *ceva* (la un pact etc.)
accelerare *v* 1 a accelera (a merge mai repede) 2 a grăbi *ceva*, a urgenta *ceva*
acceleratore *m* accelerație
accendere *v* a aprinde *ceva* ▶ ~ **il fuoco** a aprinde focul; ~ **la luce** a aprinde *ceva* (lumină)
accendino *m* brichetă
accenno *m* indiciu
accessibile *adj* accesibil/-ă; ~ **al pubblico** deschis publicului**

afferrare *v* a apuca *ceva*, a prinde *ceva*
affettare *v* felia *ceva*
affidare *v* a încredința *ceva* *cuiva* (a lăsa în grija)
affilato, -a *adj* ascuțit/-ă (o lamă etc.)
affittare *v* a închiria *ceva* *cuiva*
affogarsi *v* a se îneca
affollato, -a *adj* supraaglomerat/-ă
affrettarsi *v* a se grăbi
affrontare *v* a înfrunta *pe cineva/ceva* (o problemă etc.)
agente *m* 1 agent (reprezentant etc.) 2 preparat (substanță)
agenzia *f* agenție (firmă etc.), birou (agenție)
aggiungere *v* 1 a adăuga *ceva* *unde* *va*, a adăuga (focul) 2 a adăuga *ceva*
aggressivo, -a *adj* agresiv/-ă
agire *v* a acționa (a face *ceva*)
agnolo *m* usturoi
agnello *m* miel; (carne *di*) ~ miel (carne)
ago *m* ac
agosto *m* august
agricoltura *f* agricultură
aiutare *v* a ajuta *pe cineva* *cu* *ceva*
aiuto *m* ajutor (asistență)
albergo *m* hotel
albero *m* 1 copac 2 catarg (al unei bărci)
albicocca *f* caisă
alcol *m* alcool
alcolico, -a *adj* alcoolic/-ă
alcuno, -a *pron* un pic (o oarecare cantitate), un/0 (un anume)
alfabeto *m* alfabet
alimentare (generi) alimentari alimentare (marfă); **negozio** *m* di alimentari alimentară
allacciarsi ~ *la* **cintura** *di* **sicurezza** a-și pune centura de siguranță
allargare *v* a întinde *ceva*, a lăți *ceva*
allarme *m* alarmă
allegato *m* anexă (a unui document)
allegro, -a *adj* vesel/-ă
alienare *v* a se antrena *ceva* (pentru o cursă)
allergia *f* alergie *la* *ceva*
allergico, -a *adj* alergic/-ă *la* *ceva*
allevare *v* a crește *ceva* (animale etc.)
allogliare *v* a caza *pe* *cineva*, a SE caza; **Ho alloggiato all'albergo** **Alcron**. Locuiesc la hotelul Alcron.
alloggio *m* cazare
allontanarsi *v* a se îndepărta de *unde* *va*

allora *adv* deci atunci ♦ *conj* deci ▶ **di** ~ de atunci
alludere *v* a indica *ceva*
alpinista *m* alpinist
altezza *f* înălțime (altitudine); **essere all'altezza** *di* *q* a fi pe măsura *a* *ceva* (a unei sarcini)
altitudine *f* altitudine
alto, -a *adj* înalt/-ă, însemnat/-ă (sumă etc.); **ad alta voce** (cu voce) tare; **in** ~ în sus, sus; **piu** in ~ mai sus
altretanto *adv* asemenea
altrimenti *adv* altfel ♦ *conj* eventual
altro, -a *adj* alt/-ă, ceilalți (restul etc.); **da un'altra parte** altunde, în altă parte; **gli altri** ceilalți; **l'altro ieri** altăieri; **l'uno o l'altro** oricare (din cei doi); **qualcun** ~ altcineva; **un** ~ **fun'altra** alt (înca un)
alzare *v* a ridica; ~ (il volume) *a* da *ceva* mai tare (sonorul etc.); ~ **le spalle** a da din umeri
alzarsi *v* a se ridica; **essere alzato** a se scula (din pat)
amante *m* iubit
amare *v* a iubi *pe cineva/ceva*
amaro, -a *adj* amar/-ă
ambasciata *f* ambasadă
ambasciatore *m* ambasador
ambulanza *f* ambulanță (mașină)
ambulatorio *m* ambulanță, cabinet medical
America *f* America
americano, -a *adj* american/-ă
♦ *m* american
amica *f* prietenă (amică)
amicizia *f* prietenie
amico *m* prieten; **essere** ~ *di* *q* a se împrieteni *cu* *cineva*
ammalarsi *v* a se îmbolnăvi de *ceva*
ammazzare *v* a omori *pe* *cineva/ceva* *cu* *ceva*
ammirare *v* a admira *pe* *cineva/ceva* *pentru* *ceva*
amore *m* dragoste, iubit; **fare l'amore** *con* *q* a face dragoste *cu* *cineva*
analcolico, -a *adj* fără alcool
anche *adv* de asemenea; ~ se chiar dacă, deși
ancora *adv* încă, mai; ~ (una volta) încă o dată; **non** ~ încă nu
ancora *f* fâncoară; **gettare** ~ a ancora (o ambarcațiune)
andare *v* 1 a merge 2 a lua *ceva* (tramvaiul, autobuzul etc.) 3 a-i merge *cuiva* (la școală etc.) ▶ ~ a **finire** a se termina; ~ a **gattoni** **carponi** a merge de-a bușilea; ~

1 Alfabetul italian și accentul

Denumirea literelor

a	[a]	h	[akka]	o	[o]	v	[vu]
b	[bi]	i	[i]	p	[pi]	w	[doppia vu]
c	[ci]	j	[i lunga]	q	[ku]	x	[iks]
d	[di]	k	[kappa]	r	[erre]	y	[ipsilon]
e	[e]	l	[elle]	s	[esse]	z	[zeta]
f	[effe]	m	[emme]	t	[ti]		
g	[gi]	n	[enne]	u	[u]		

Pronunția consoanelor și a grupurilor de sunete

ca, co, cu	[ka ko ku]	cia, cio, ciu	[ča čo ču]
ci, ce	[ci ce]	gia, gio, giu	[ğa ğo ğu]
chi, che	[ki ke]	chia, chio, chiu	[kia kio kiu]
gi, ge	[gi ge]	ghia, ghio, ghio	[ghia ghio ghio]
ghi, ghe	[ghi ghe]	gli	[lʲ]
sci, sce	[și še]	gn	[nʲ]
scia, scio, sciu	[ša șo șu]		

În italiană accentul este mobil, însă majoritatea cuvintelor au accentul pe penultima silabă. În această carte, accentul este marcat pentru toate cuvintele care nu sunt accentuate pe penultima silabă.

Pronunția semnelor speciale

Semnele folosite pentru transcrierea pronunției se citesc în felul următor:

[č]	„c” în cuvinte ca faci sau ceară
[ğ]	„g” în cuvinte ca fragi sau geam
[i]	arată că vocala pe care o însoțește se pronunță mai lung

2 Substantivul

Substantivele au doar genul feminin sau masculin.

Cele mai multe substantive de genul masculin se termină la singular în **-o** și **-e**. Numărul plural se formează cu ajutorul terminației **-i**.

▶ *libro, mare; pl. libri, mari*

Cel mai adesea, substantivele de genul feminin se termină la singular în **-a** (la plural terminația este **-e**) și **-e** (la plural terminația este **-i**).

▶ *casa, pagina, parte, moglie; pl. case, pagine, parti, mogli*

3 Adjectivul

La fel ca substantivele, adjectivele au forme diferite pentru feminin și masculin, pentru singular și plural. Adjectivul se acordă în gen și număr cu substantivul pe care-l determină.

3.1 Terminațiile adjectivelor la singular

1. terminații diferite în funcție de gen

▶ *buono – buona, pieno – piena, malato – malata*

2. aceeași terminație pentru ambele genuri

▶ *intelligente, verde, comune*

3.2 Gradele de comparație ale adjectivelor

Comparativ

Se formează cu ajutorul adverbelor **più** (mai) și **meno** (mai puțin).

▶ *Sandra è più snella di Francesca.* Sandra este mai zveltă decât Francesca.

Superlativ

Superlativul **relativ** se formează cu ajutorul adverbelor **più/meno** (mai/mai puțin) precedate de articolul hotărât.

▶ *È la più bella ragazza che io abbia mai visto.* Este cea mai frumoasă fată pe care am văzut-o vreodată.

Superlativul **absolut** se formează cu ajutorul sufixelor **-issimo, -issima, -issimi, -issime**.

▶ *bellissimo* foarte frumos

Unele adjective au la comparativ și la superlativ două forme: una regulată, care se formează de la gradul pozitiv, și alta neregulată:

pozitiv	comparativ	superlativ
buono	migliore	il migliore/ottimo
cattivo	peggiore	il peggiore/pessimo
grande	maggiore	il maggiore/massimo
piccolo	minore	il minore/minimo

În propoziție, adjectivul stă, de regulă, **după** substantiv, însă poate sta și în față acestuia (*bello, buono, grande, santo*).

4 Articolul

Articolul stă în fața substantivelor. În italiană există trei tipuri de articol: hotărât, nehotărât și partitiv. ni și cărti

4.1 Articolul hotărât

gen	nr. sg.	nr. pl.
masc.	il, lo, l'	i, gli
fem.	la, l'	le

Il se folosește în fața substantivelor de genul masculin care încep cu o consoană, în afară de **s** urmat de consoană, **z**, **x**, **gn** și **ps**. La plural are forma **i**.

➤ *il capo, il telefono, il cane*

Lo se folosește înaintea substantivelor de genul masculin care încep cu consoanele **z**, **x** sau cu **s** urmat de altă consoană, respectiv cu grupurile consonantice **ps** și **gn**. La plural are forma **gli**.

➤ *lo zio, lo xilofono, lo sbaglio, lo scudo, lo scemo, lo strato, lo psicologo, lo gnocco*

L' se folosește în fața substantivelor de genul masculin și feminin care încep cu o vocală. La plural are forma **gli** pentru masculin și **le** pentru feminin.

➤ *l'aereo, l'amore, l'isola, l'opera*

La se folosește înaintea substantivelor de genul feminin care încep cu o consoană. La plural are forma **le**.

➤ *la scuola, la mamma, la bottiglia*

Articolul hotărât se folosește atunci când substantivul este cunoscut dintr-o discuție anterioară, poate fi dedus din context sau este folosit generic.

➤ *È la ragazza di cui ho parlato.* Este fata despre care am vorbit.
Prendo il treno delle dieci. Merg cu trenul de zece.

Dacă în fața articolului hotărât se află prepozițiile **a**, **di**, **da**, **in** sau **su**, acestea se unesc cu articolul:

	nr. sg.				nr. pl.		
prep.	il	lo	la	l'	i	gli	le
a	al	allo	alla	all'	ai	agli	alle
di	del	dello	della	dell'	dei	degli	delle
da	dal	dallo	dalla	dall'	dai	dagli	dalle
in	nel	nello	nella	nell'	nei	negli	nelle
su	sul	sullo	sulla	sull'	sui	sugli	sulle

4.2 Articolul nehotărât

Articolul nehotărât are forme proprii numai pentru singular.

gen	nr. sg.	nr. pl.
masc.	un, uno	-
fem.	una, un'	-

Un se folosește în fața substantivelor de genul masculin care încep cu o vocală sau o consoană, cu excepția lui **s** urmat de consoană, **z**, **x**, **gn** și **ps**.

➤ *un uomo, una signore, un castello*

Uno se folosește în fața substantivelor de genul masculin care încep cu consoanele **z**, **x**, **s** + o altă consoană, **ps** și **gn**.

➤ *uno zaino, uno xenofobo, uno studente, uno scienziato*

Una se folosește în fața substantivelor de genul feminin care încep cu o consoană.

➤ *una donna, una fatica, una storia*

Un' se folosește în fața substantivelor de genul masculin și feminin care încep cu o vocală.

➤ *un'idea, un'oca, un'eroina*

Articolul nehotărât se folosește cu substantivele care nu sunt cunoscute dintr-o discuție anterioară sau nu sunt deductibile din context.

➤ *È un libro.* Este o carte.
Voglio comprare una macchina. Vreau să cumpăr o mașină.

5 Pronumele

5.1 Pronumele personal

Pe lângă formele de nominativ, cu funcție de subiect, pronumele personal are forme – accentuate și neaccentuate – și pentru cazurile dativ și acuzativ. Doar formele accentuate pot apărea după prepoziții.

numărul singular

pron.	subiect în nominativ		forme neacc.		forme acc.	
	dativ	acuzativ	dativ	acuzativ	dativ	acuzativ
eu	io		mi	mi	a me	me
tu	tu		ti	ti	a te	te
el	lui		gli	lo	a lui	lui
ea	lei		le	la	a lei	lei